

ДОГОВІР № 4INC21-02570
про надання гранту

м. Київ

«20» листопада 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Громадська організація "Центр культурних ініціатив "Фортеця Унг" (далі – Грантоотримувач), в особі Голови правління Тихоненко Степана Микитовича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Інклюзивне літературно-художнє видання “Казки Закарпаття. Легка мова”» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 15 листопада 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 589 590 грн. 99 коп. (п'ятсот вісімдесят дев'ять тисяч п'ятсот дев'яносто гривень 99 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проєктах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проєкту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святих, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проєктно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по программам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятими засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

С1010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.ink@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Шувалова Лариса Валеріївна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Громадська організація "Центр культурних ініціатив "Фортеця Унг"

Юридична адреса:

88000 Закарпатська обл., м. Ужгород, вул. М. Берчені, буд. 105

Адреса для листування:

88000 Закарпатська обл., м. Ужгород, вул. М. Берчені, буд. 105

ЄДРПОУ: 22114017

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ "ПРИВАТБАНК"

Р/р: UA253052990000026001033603818

Тел.: +38 095 4979710

Виконавчий директор



В.Г. Берковський

Голова правління

Тихоненко

М.П.

б.п.

С.М. Тихоненко

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4INC21-02570
від «20» листопада 2021р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Інклюзивне мистецтво

Лот: ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4INC21-02570

**Назва проекту: Інклюзивне літературно-художнє
видання "Казки Закарпаття. Легка мова"**

Візитна картка

Назва проекту

Інклюзивне літературно-художнє видання "Казки Закарпаття. Легка мова"

Назва проекту англійською мовою

Inclusive literary and artistic publication "Tales of Transcarpathia. Easy-to-read".

Географія реалізації проекту

Населений пункт

м. Ужгород

Початок проекту

2021-07

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2021-11-15

Тривалість проекту в місяцях

4.5

Пріоритетний сектор

література та видавнича справа

Голова Правління Тихон Тихоненко Степан
Микитович
Б.П.

Формат проекту

наживо та онлайн

Основний продукт

Видання (інклюзивне)

Ключові слова за напрямками

книговидання

інклюзивні мистецькі практики

Конкурсна програма

Інклюзивне мистецтво

Лот

ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт

Тип проекту

Індивідуальний

Інформація про контактну особу**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Шувалова Лариса Валеріївна

Телефон**Електронна пошта****Функції в проекті**

керівник проекту

Загальна інформація про проект**Коротка інформація про проект**

Проект спрямований на створення нового інклюзивного культурного продукту. Мета проекту — сприяння включенню осіб з інвалідністю у культурно-мистецьке життя, покращення доступності творів літератури та книжок особам з інтелектуальними порушеннями шляхом створення та

Голова Правління Тихона Тихоненко С.М.
б.п.

поширення серед цільової аудиторії інклюзивного літературно-художнього інноваційного продукту. Кінцевий продукт проєкту: інклюзивне друковане літературно-художнє видання у форматі легкого читання — «Казки Закарпаття. Легка мова», серія з п'яти книг. До створення текстів та ілюстрацій інклюзивного літературно-художнього видання будуть залучені особи з інтелектуальними порушеннями. Інноваційне інклюзивне видання буде безоплатно поширено з-поміж мережі громадських об'єднань, державних, комунальних закладів, де проживають або навчаються особи з інтелектуальною інвалідністю, бібліотек у різних регіонах України.

Коротка інформація про проект англійською мовою

The project aims at creating a new inclusive cultural product. The aim of the project is to promote the inclusion of people with disabilities in cultural and artistic life, improve the accessibility of fiction and books to people with intellectual disabilities by creating and disseminating an inclusive literary and artistic and innovative product among the audience. The final product of the project is an inclusive printed literary and artistic publication in the easy-to-read format—Tales of Transcarpathia. Easy-to-read, a series of five books. People with intellectual disabilities will be involved in the creation of texts and illustrations of an inclusive literary and artistic publication. The innovative inclusive publication will be distributed free of charge among the network of public associations, state and municipal institutions where people with intellectual disabilities live or study, the book will be sent to libraries in different regions of Ukraine.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

589590.99

Загальний бюджет проекту

589590.99

Сума співфінансування

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума

0.

Сума реінвестиції

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Громадська організація "Центр культурних ініціатив "Фортеця Унг"

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Center for Cultural Initiatives "Fortetsya Ung"

Код ЄДРПОУ

22114017

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

Реєстраційний номер справи: 1_324_004811_40 Код: 324929187264

Організаційно-правова форма

Громадська організація або об'єднання

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99: Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у.

Дата реєстрації організації

1995-04-19

Юридична адреса організації

88000 м. Ужгород, вул. Берчені ,буд. 105

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

Поштова адреса організації

88000 м. Ужгород, вул. Берчені, буд. 105

Область (відповідно до юридичної адреси)

Закарпатська

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

м. Ужгород

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

<https://www.facebook.com/FortetsyaUng/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Тихоненко Степан Микитович

Телефон керівника організації**Електронна пошта керівника організації****Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

засновники: Тихоненко Степан Микитович, Шувалова Лариса Валеріївна

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

немає

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Так. 2020 рік. 3NORD21-2570-2 Музичні перехрестя ; 3ICP51-2570 Фестиваль "Фортеця Унг"

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття

Наш проєкт акцентує увагу на важливості та необхідності поширення в Україні практики створення художньої літератури легкою мовою.

В Україні, серед спільноти, що опікується правами осіб з інвалідністю використовують різні вирази: «проста мова», «спрощена мова», «доступна мова». У нашому проєкті ми використовуємо поняття «легка мова» або «формат легкого читання» (з англ. easy-to-read)

Література легкою мовою в Україні потрібна перш за все особам із інтелектуальною інвалідністю, дітям із порушеннями інтелектуального розвитку, з особливими освітніми потребами.

Проєктом передбачено створення друкованого інклюзивного літературно-художнього видання у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова». У межах проєкту плануємо видати серію з п'яти книжок із закарпатськими народними казками, що мають повчальний зміст та

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

зображують культурні особливості регіону. Обраний для адаптації легкою мовою жанр — казки є частиною культурної спадщини України, сприймається позитивно різними віковими категоріями читачів. Кожна з книжок — у форматі А4, 20 сторінок тексту з кольоровими ілюстраціями, накладом 500 екземплярів. Кількість книжок у серії обрана не випадково: цифра п'ять легко запам'ятовується, легко рахується на долоні однієї руки. Зміст інклюзивного видання — художні тексти (адаптація народних закарпатських казок легкою мовою) та ілюстрації до них створюватимуть професійні письменник та художниця відповідно до заглиблених і вічних тем: життя та смерть, людина і природа, людина і Бог, любов і ненависть, добро і зло, творчість та руйнування. У процесі підготовки тексту у форматі легкого читання та ілюстрацій, згідно з рекомендаціями європейської організації «Inclusive Europe», візьмуть участь особи з інтелектуальними порушеннями (з-поміж членів ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія»). Зустрічі будуть відбуватися у формі вільного спілкування за участі батьків (за необхідністю) та практичного психолога раз або двічі на тиждень по одній годині у приміщенні, де зазвичай регулярно зустрічаються члени ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія». За результатами таких зустрічей тексти та ілюстрації будуть редагуватися, доки не стануть доступними для розуміння особам з інтелектуальними порушеннями. Активності у межах проєкту плануються проводитися офлайн, зважаючи на особливості цільової аудиторії, та у форматі онлайн (онлайн-наради, конференція з представниками німецького інклюзивного журналу Ohrenkuss, пряма трансляція з презентації видання, пресконференції). У разі посилення карантинних умов, будемо діяти згідно усіх санітарно-епідеміологічних правил. Проєкт буде реалізований у місті Ужгороді. Результати проєкту позитивно вплинуть на широку аудиторію по всій Україні та задовольнять потреби осіб з інтелектуальними порушеннями (дітей і дорослих) у читанні, доступі до літературних творів. Слід зазначити, що у світі метод викладання інформації та текстів у форматі легкої мови застосовується і для інших категорій осіб: для людей із труднощами у навчанні; для біженців та іноземців, які погано розмовляють і розуміють державну мову; для людей, що перенесли інсульт або хворих на деменцію; для людей, що не дуже знайомі з певною темою. Отже, сотні тисяч людей в Україні потребують інформації і літератури легкою мовою.

За даними Державної служби статистики України, кількість осіб із різними видами інвалідності з кожним роком зростає. Вже котрий рік поспіль Україна посідає перше місце за кількістю психічних розладів у Європі. 1,6 млн. жителів України перебувають на обліку у психоневрологічних диспансерах, 263 тис. - мають інвалідність з психіатричними діагнозами.

Голова Правління Тихон Тихоченко С.М.
Б.п.

Разом із тим, фахівці зазначають, що 80% осіб із інтелектуальними порушеннями мають легкий ступінь порушень, здатні до навчання та сприйняття інформації, викладеної в доступному форматі, читають та розуміють нескладні тексти.

Станом на 1 січня 2020 року в інклюзивних класах навчається 19 345 учнів із особливими освітніми потребами. У закладах дошкільної освіти станом на 1 січня 2020 року здобували освіту 4 681 вихованців із особливими освітніми потребами. Також із 2019/2020 навчального року інклюзивне навчання запроваджено в закладах професійної, професійно-технічної та вищої освіти, де інклюзивно навчаються 1 312 здобувачів освіти з особливими освітніми потребами.

Рівень розвитку сучасного суспільства значною мірою визначається ставленням до найменш захищених та найбільш вразливих його членів.

Питання інтеграції у суспільне та культурне життя осіб із інвалідністю вважаються актуальними в усьому цивілізованому світі. У 2006 р.

Генеральна Асамблея ООН прийняла «Конвенцію про права осіб із інвалідністю», яка визначає основні принципи щодо забезпечення прав осіб із інвалідністю у різних сферах їх життєдіяльності. Україна, ратифікувавши конвенцію у 2009-му році, зобов'язалася вживати заходів щодо створення умов для повного залучення людей з інвалідністю в усі аспекти життя, зокрема -- вживати всіх належних заходів для забезпечення того, щоб особи з інвалідністю мали доступ до творів культури, до телевізійних програм, фільмів, театру та інших культурних заходів в доступних форматах (ст. 30 Конвенції).

Насправді в нашому суспільстві ще існують численні бар'єри, які не дозволяють особам із інвалідністю відчувати себе нарівні з іншими та бути активними користувачами культурних продуктів, учасниками культурного життя.

Одним із таких бар'єрів можна вважати відсутність в Україні офіційного визнання такого формату викладення інформації, який є доступним для читання та розуміння особами з інтелектуальними порушеннями.

До сьогодні офіційно немає спеціального терміну для визначення такої форми викладення інформації, а відповідно -- відсутні нормативно затверджені стандарти застосування.

В Україні наявний стан суттєво обмежує доступ осіб з інтелектуальними порушеннями до творів літератури, культури, мистецтва .

Наш проєкт та його кінцевий продукт — інклюзивне видання у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова» — допоможе особам з інвалідністю, які мають інтелектуальні порушення, розвивати власні навички та можливості з читання, мовлення, розширити світогляд, здобути нові знання.

Голова Правління Тихон Тихоченко СМ
Б.п.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Актуальною проблемою сучасного українського суспільства вважаємо проблему існування бар'єрів у доступі осіб з інвалідністю до створення та споживання культурних продуктів, не рівні можливості для їх участі у культурно-мистецькому житті.

Для забезпечення рівного доступу до культурних ресурсів усім громадянам, незалежно від культурних, мовних, етнічних, регіональних, соціальних, гендерних та інших особливостей чи розбіжностей, важливо визнання цих особливостей і відмінностей. Особливостями людей з інтелектуальними порушеннями є те, що вони потребують викладення текстів та інформації в особливій, доступній для читання та розуміння, формі. Без доступних для читання та розуміння версій класичної та сучасної літератури багато людей з проблемами читання виключені із культурного простору держави, їм недоступна значна частина світової культурної спадщини.

Вважаємо, що доступність до літератури є необхідною умовою повного й ефективного включення у суспільне культурне життя осіб з інвалідністю. Тому, одним зі шляхів розв'язання наявної проблеми може бути видання книжок, створених у форматі легкого читання, які полегшують доступність творів літератури, іншої інформації особам з інтелектуальними порушеннями, задовольняють їх потребу у читанні, розвивають та покращують їх можливості брати участь у культурному житті.

Кінцевий продукт проекту — інклюзивне літературно-художнє видання легкою мовою «Казки Закарпаття. Легка мова» орієнтоване на потреби осіб з інтелектуальними порушеннями у читанні, розвитку власних творчих, інтелектуальних, соціальних можливостей. Видання є доступним для читання та розуміння особами з інтелектуальними порушеннями по всій Україні, створюється у тісній співпраці з тими, для кого воно призначене. Отже, проект відповідає пріоритету підтримки ЛОТ-в «Інклюзивний культурний продукт» — підтримка створення якісних інклюзивних культурних продуктів, які срієнтовані на потреби людей з інвалідністю. Кінцевий продукт проекту — інклюзивне видання — відповідає пріоритетним продуктам ЛОТ-у.

Реалізація нашого проекту сприяє виконанню короткострокового результату ЛОТу «Інклюзивний культурний продукт»: задоволення культурних потреб людей з різними видами інвалідності.

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Організація-заявник — громадська організація «Центр культурних ініціатив «Фортеця Унг» є зареєстрованою громадською організацією з 1995 року та

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

має багаторічний досвід з реалізації власних проєктів, які значно збагатили культурне життя громади міста Ужгорода:

1. Культурно-мистецькі проєкти:

з 1995 року — концерти, міжнародні фестивалі старовинної музики (м. Ужгород)

2019 рік — Фестиваль «“Фортеця Унг»(м. Ужгород), частиною якого була культурно-освітня програма (майстер-класи, лекції).

<http://mus.art.co.ua/pershyy-festyval-fortetsia-ung-vidbuvsia/>

<https://zakarpatty.net.ua/News/196140-V-Uzhhorodi-bilshe-tyzhnia-tryvav-festyval-starovynnoi-muzyky-Fortetsia-Unh-FOTO>

[https://www.facebook.com/permalink.php?](https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=2145016002467078&id=100008760964132)

[story_fbid=2145016002467078&id=100008760964132](https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=2145016002467078&id=100008760964132)

1998-2011 — співорганізатор благодійних щорічних акцій швейцарського благодійного фонду «Естер-Дедора» для вихованців — сиріт та напівсиріт Малоберезнянської допоміжної школи та Великоберезнянської школи-інтернату (Закарпатська область).

2. З червня 2020 року проводимо міжнародний культурно-мистецький просвітницький проєкт в онлайн режимі «Лютня в Україні» (популяризація давніх музичних інструментів) (одна з подій проєкту за посиланням <https://fb.me/e/4xEYepsmr>.)

Під час організації проєктів за участі закордонних учасників, ми мали досвід співпраці з Goethe Institut, Pro Helvetia, Swedish Institute, Французький Інститут при посольстві Франції в Україні та досвід спільної роботи із культурними ініціативами з інших регіонів: Фестиваль давньої музики у Львові, Бах-фест у м. Суми. Аудиторія, яка була залучена у проєктах та заходах — різновікова (діти та дорослі), фахівці та звичайні мешканці міста. Організаційний досвід заявника є достатнім для реалізації запропонованого проєкту.

Зажливість заявленого проєкту для організації-заявника полягає у тому, що проєкт пропонує креативну форму включення осіб з інтелектуальними порушеннями у культурний простір через створення інноваційного інклюзивного літературно-художнього видання, розвиток їх творчих навичок та можливостей, кінцевий культурний продукт проєкту є інноваційним та актуальним для України.

Це повністю відповідає основній статутній меті організації-заявника — сприяння культурному розвитку, різним формам креативної діяльності, підтримка та поширення нових ідей та ініціатив у сфері культури та мистецтва на місцевому, регіональному та національному рівнях.

Запропонований проєкт цілком відповідає наступним завданням, що визначені у статуті організації:

1. Сприяння розповсюдженню продуктів та послуг, які є результатом творчої

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

(креативної) діяльності — проєктом передбачено створення унікального для України інклюзивного друкованого літературно-художнього видання у форматі легкого читання та безоплатного його поширення серед цільової аудиторії. Це є цілком новою ініціативою в Україні.

2. Сприяння розвитку громадянської активності, просуванню громадських ініціатив у сфері креативної індустрії, творчої діяльності та культурно-мистецької освіти — проєкт виник як громадська ініціатива, що заснована на власному попередньому досвіді роботи членів команди у культурному просторі регіону та України, за допомогою фінансування від УКФ буде втілений у життя ;

3. Сприяння підтримці культурного розмаїття та культурної самобутності, підвищення усвідомлення цих цінностей на місцевому, національному рівнях -- проєкт звертає увагу на необхідності забезпечення культурних прав осіб з інвалідністю нарівні з іншими, активної участі їх у культурному житті громади та користуванні культурними продуктами, зокрема, творами літератури, книгами;

4. Сприяння розвитку цільової аудиторії, естетичному вихованню, розвитку креативної молоді — залучення у межах проєкту осіб з інвалідністю до читання (слухання) літературних творів, створення художнього тексту, ілюстрації до нього сприяють розвитку їх творчих можливостей та здібностей, сприйняття книги як культурного продукту.

5. Сприяння розвитку співпраці та обміну з національними, зарубіжними та міжнародними креативними інституціями, творчими особистостями — проєкт реалізується у співпраці та при сприянні ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія», започаткована комунікаційна співпраця з редакцією інклюзивного журналу з Німеччини «Ohrenkuss», до команди проєкту та подій у межах проєкту залучені визначні особистості міста та регіону (письменники, журналісти, митці, креативні менеджери).

Чому проєкт є унікальним?

Унікальністю проєкту є те, що змістом інклюзивного літературно-художнього видання для осіб, що мають труднощі з читанням та розумінням (особи з інтелектуальними порушеннями розвитку, інтелектуальною інвалідністю) є літературний текст, створений згідно «Європейських стандартів викладу інформації, яку легко читати та розуміти» (розроблено Європейською асоціацією людей з інтелектуальною недостатністю та їх сімей «Inclusion Europe») та «Методичних рекомендацій для матеріалів легкою мовою», оприлюднених у 2010 році Міжнародною федерацією бібліотечних асоціацій та установ. За нашими даними, літературні тексти легкою мовою в Україні не видавалися .

Ідея проєкту, розробка його концепції та формату належить координаторці

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

проєкту Ларисі Шуваловій. Ідея виникла після участі у онлайн нетворкінговій поїздці до Німеччини на тему «Культурна робота та інклюзія» (за підтримки Гете-Інституту), яка містила відвідування майстерень, інклюзивний фестиваль та мистецькі дискусії. Знайомство з німецьким досвідом активного включення осіб з синдромом Дауна до видання журналу сприяло глибшому вивченню практики застосування “легкої мови” у країнах Європи та в Україні.

Особливістю проєкту є те, що видання створюється у тісній співпраці і спілкуванні з тими, для кого воно призначене — особам з інтелектуальними порушеннями, які є членами ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія». Вони залучаються до тестування художнього тексту та ілюстрацій, беруть участь у спільних читаннях та обговореннях змісту книжок, у майстер-класах зі створення ілюстрацій та книжки-саморобки, за можливості в інших заходах(презентаціях, пресконференції).

Члени команди проєкту набувають досвіду комунікацій з особами з інтелектуальними порушеннями, отримують можливість глибше зануритися у їх світосприйняття, розширюють свої професійні навички.

Відповідно, особи з інтелектуальними порушеннями набувають досвіду з читання (або слухання), розуміння художніх текстів, створення ілюстрацій та інший культурний досвід: участь у подіях у межах проєкту (відвідування бібліотеки, участь у презентації видання, спілкування з журналістами та інше). Вперше літературний текст викладається у форматі легкого читання. Знання в Україні професійний письменник — Олександр Гаврош, прозаїк, сценарист, драматург, автор багатьох книжок для дітей є куратором проєкту та автором адаптації народних казок легкою мовою. Його досвід роботи з дитячою аудиторією дуже важливий у нашому проєкті.

Ілюстраторка, дизайнерка видання - професійна художниця, дизайнерка та видавчиня Олександра Гаркуша має величезний досвід в оформленні різножанрових літературних видань, має досвід проведення читань та майстер-класів з малювання для дітей з інвалідністю.

Особливістю та унікальністю проєкту також є те, що кінцевий продукт проєкту покликаний бути максимально придатним для використання всіма категоріями читачів (дорослим та дітям). Зміст текстів, ілюстрації, загальне оформлення інклюзивного видання відповідають принципу доступності та універсального дизайну.

ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія» є партнером у проєкті. Члени громадської організації — особи з інтелектуальними порушеннями — беруть безпосередню участь у творчих заняттях, спільних читаннях, обговореннях текстів та ілюстрацій до видання, батьки, за можливості, надають допомогу у якості волонтерів. Заняття та зустрічі відбуватимуться у приміщенні, яким користується ГО «Товариство захисту

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

прав осіб з інвалідністю «Надія» безоплатно.

Чому проєкт є інноваційним?

Проєкт спрямований на впровадження наступних інновацій:

1. Проєкт започатковує в Україні практику адаптації художніх творів у форматі легкого читання (easy-to-read, легка мова), створення нової авторської літератури мовою, доступною для читання та розуміння особами з інтелектуальними порушеннями, що мають труднощі з читанням або розумінням та інших груп. Продукт проєкту — якісний інклюзивний культурний продукт, орієнтований на потреби людей з інвалідністю;
2. Проєктом передбачається залучення до результатів та кінцевого продукту широкої аудиторії. Друковане видання буде безоплатно поширено серед членів ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія» та інших громадських організацій з прав осіб з інтелектуальними порушеннями, бібліотек, шкіл, інклюзивно-ресурсних центрів України. Видання у форматі PDF буде розміщено на платформі ISSUU, посилання буде вільно надаватися зацікавленим особам, закладам через соціальні мережі, інформаційні повідомлення. Хід виконання проєкту буде висвітлюватися в ЗМІ, соцмережах.
2. У проєкті вперше в Україні у створенні інклюзивного культурного продукту використовуються європейські методи та рекомендації для створення літератури, доступної людям з інтелектуальними порушеннями («Методичні рекомендації для матеріалів легкою мовою» Міжнародної федерації бібліотечних асоціацій та установ <https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/professional-report/120.pdf>) в умовах українського суспільства та конкретної громади (м. Ужгород)
3. Члени команди проєкту набувають принципово нового досвіду та навичок, що стосуються створення літературного тексту легкою мовою, ілюстрацій у співпраці та взаємному спілкуванні з особами з інтелектуальними порушеннями. Набутим досвідом, методами роботи зі створення текстів легкою мовою та інклюзивного видання члени команди проєкту мають намір ділитися після закінчення проєкту.
4. Реалізація проєкту дасть позитивний приклад активного залучення осіб з інвалідністю до створення культурного продукту, соціальної взаємодії, вплине на сприйняття осіб з інтелектуальними порушеннями як рівноправної частини суспільства, сприятиме толерантності у громаді.
5. Реалізація проєкту вплине позитивно на літературну та видавничу справу надалі, видання різножанрових книжок у форматі легкого читання суттєво збільшить різновікову аудиторію читачів (споживачів культурного продукту). Проєкт привертає увагу до необхідності застосування універсального дизайну у книговидаванні, що також зробить книжки

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

максимально доступними та привабливими ширшому колу читачів. Для організації-заявника це буде новий проєктний досвід роботи з особами з інтелектуальними порушеннями. Вперше ми організуємо процес створення інклюзивного продукту.

Основна мета проєкту

Мета проєкту — сприяння включенню осіб з інвалідністю у культурно-мистецьке життя, покращення доступності літератури та книжок особам з інтелектуальними порушеннями шляхом створення та поширення серед цільової аудиторії нового інклюзивного літературно-художнього інноваційного продукту.

Цілі проєкту

Ціль

Підготувати та видати якісний унікальний інклюзивний літературно-художній друкований продукт у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова», серія з п'яти книжок, 20 сторінок тексту з ілюстраціями, формат А4, наклад 500 екземплярів.

Завдання

Організувати роботу команди проєкту зі створення, підготовки до друку та видання якісного інклюзивного унікального літературно-художнього видання у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова».

Результат 1

Своєчасно підготовлено і затверджено текстовий, ілюстративний матеріал, макети книжок інклюзивного видання у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова», серії з 5-ти книжок.

Результат 2

У запланований термін надруковано (видано) тираж інклюзивного видання у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова», серія з 5-ти книжок.

Індикатори досягнення результатів

Індикатори досягнення результатів: підписані 6 угод із членами команди, з надавачами послуг; координаторка проєкту своєчасно розробила детальний план та контролює, координує виконання завдань; куратор проєкту — автор літературної адаптації Олександр Гаврош підготував до друку текстові матеріали легкою мовою відповідно до європейських

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
б.п.

стандартів для п'яти книжок видання «Казки Закарпаття. Легка мова»; ілюстраторка, дизайнер, відповідальна за видання Олександра Гаркуша створила ілюстрації до кожної казки, розробила ескізи, макети п'яти книжок відповідно до принципів універсального дизайну та європейських стандартів формату легкого читання, підготувала макет видання до друку, у визначений термін замовила та отримала видання «Казки Закарпаття. Легка мова», серія з 5-ти книжок. Наклад 500 прим. ксжна книжка, загалом — 2 500 книжок (60x84/8 Обкладинка 4+0, карток «Арктика» 250 г/м2, матова ламінація Блок 4+4, папір офсетний 120 г/м2, скоба.20 стор.) Довгострокові: серія продовжена наступними книжками, «Казки Закарпаття. Легка мова» видано в аудіофсрматі. Якісні індикатори: вперше в Україні створено літературно-художнє видання у форматі легкого читання; народні казки Закарпаття вперше викладені легкою мовою; цільова аудиторія отримала доступ до художніх текстів, можливість читати та розуміти якісні інклюзивні літературно-художні книжки; покращилась доступність друкованих книжок особам з інтелектуальними порушеннями; члени команди — координаторка проєкту, автор адаптованого тексту та ілюстраторка отримали унікальний професійний досвід роботи над створенням інклюзивного продукту, діляться ним після завершення проєкту (статті у ЗМІ, інтерв'ю, участь у літературних, книжкових, інклюзивних заходах, розробка методичних рекомендацій). Довгострокові: видано кілька різножанрових творів, книг у форматі легкого читання у співпраці з іншими авторами та видавцями.

Ціль

Заохотити до читання та книжок осіб з інтелектуальними порушеннями, сприяти їх творчому, інтелектуальному розвитку через залучення до активної участі у підготовці інклюзивного видання у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова».

Завдання

Провести тестування підготовлених текстів та ілюстрацій під час зустрічей членів команди проєкту з представниками цільової аудиторії (ГЗ «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія»), їх законними представниками у формі вільного спілкування; організувати та провести творчі заняття з читання, малювання, створення ілюстрацій, виготовлення книжки-саморобки (у приміщенні, яке надає безоплатно ХБФ «Карітас Закарпаття»), відвідування бібліотеки (за участі авторів текстів та ілюстрацій Олександр Гаврош, Олександра Гаркуша, практичного психолога).

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
б.п.

Результат 1

Тексти та ілюстрації до інклюзивного видання «Казки Закарпаття. Легка мова» протестовані представниками цільової аудиторії — членами ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія», відредаговані, адаптовані у форматі легкого читання для читання та розуміння особами з інтелектуальними порушеннями.

Результат 2

Члени ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія» покращили свої навички у читанні та сприйнятті літературних текстів, здобули нові знання, отримали нові емоції, зацікавленості. Виготовлена додаткова промодульована продукція (кольорові самоклеючі наліпки, футболки з логотипом) для підвищення зацікавленості у кінцевому продукті прямої цільової аудиторії.

Індикатори досягнення результатів

Кількісні індикатори: розроблена тематична програма та розклад групових зустрічей, відбулося не менше 24 зустрічей з тестування тексту та ілюстрацій та творчих занять; активну участь у зустрічах з тестування тексту, ілюстрацій взяли не менше 10 дорослих з інтелектуальними порушеннями; участь в інших тематичних творчих зустрічах (читання, малювання, майстер-клас із виготовлення книжки-саморобки) загалом взяли 40 дорослих та дітей ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія» (реєстраційні списки, анкетування учасників, фото, відеоматеріали з подій). У випадку неможливості проведення очних зустрічей внаслідок посилення карантинного режиму, творчі заняття будуть перенесені в онлайн режим (пряма трансляція або Зум-конференція). У такому разі буде ширша аудиторія учасників (з-поміж цільової аудиторії) з інших регіонів України (скріни з онлайн заходів).
Якісні індикатори: усі учасники зустрічей (цільова аудиторія) зацікавилися книжками, покращили навички в читанні та розумінні книжок, мовленні, сприйнятті текстів на слух (за результатами приватних інтерв'ю, анкетування, спілкування з ними та їх батьками); активно брали участь у творчих заняттях із малювання, виготовлення книжки-саморобки (реєстраційні списки, анкети учасників, фото, відеоматеріали); збагатили свої емоції та враження, отримали уявлення про процес створення книжки, познайомилися з професією письменника, ілюстратора, покращили свої комунікаційні навички. Тексти народних казок до інклюзивного видання «Казки Закарпаття. Легка мова» у форматі легкого читання протестовані та є доступними до читання та розуміння особами з інтелектуальними порушеннями,

Голова Правління Тихон Тихонченко С.М.
б.п.

малюнки або фрагменти малюнків використані у виданні «Казки Закарпаття. Легка мова» як ілюстрацій до текстів (макети видання). Виготовлена промо-продукція (футболки з логотипом проєкту - 30 шт., самоклеючі наліпки (два види по 500 шт.) для поширення серед цільової аудиторії Довгострокові: учасники з цільової аудиторії активно відвідують бібліотеку, книжкові виставки, фестивалі, купують книги, залучені до тестування інших видань, літературних творів у форматі легкої мови.

Ціль

Забезпечити доступність кінцевого продукту проєкту цільової аудиторії та іншим зацікавленим через безоплатне розповсюдження видання організаціям захисту прав осіб з інвалідністю, місцевим, сільським, регіональним публічним та шкільним бібліотекам, інклюзивно-ресурсним центрам, іншим установам, які опікуються особами з інтелектуальними порушеннями, сім'ям, де виховуються діти, що мають труднощі з навчанням.

Завдання

Поширити кінцевий продукт проєкту — друковане інклюзивне літературно-художнє видання у форматі легкого читання «Казки Закарпаття. Легка мова» серед цільової аудиторії через його розповсюдження (350 комплектів надіслати поштою у регіони України організаціям захисту прав осіб з інвалідністю, місцевим, сільським, регіональним публічним та шкільним бібліотекам, інклюзивно-ресурсним центрам, іншим установам, які опікуються особами з інтелектуальними порушеннями, сім'ям, де виховуються діти, що мають труднощі з навчанням, а також в якості подарунку під час промоції проєкту у соцмережі активним учасникам (послуги надає АТ «Укрпошта»), 150 комплектів безоплатно поширити безпосередньо серед цільової аудиторії), надати вільний доступ до кінцевого продукту у форматі PDF.

Результат 1

Наклад видання «Казки Закарпаття. Легка мова» передано безоплатно залученим у проєкті учасникам з-поміж цільової аудиторії - 40 комплектів (один комплект складається з п'яти книжок видання «Казки Закарпаття. Легка мова»), інклюзивно-ресурсним Центрам, публічним, шкільним бібліотекам у місті Ужгороді (10 комплектів); надіслано безоплатно комплекти видання інклюзивно-ресурсним центрам, громадським організаціям із захисту прав осіб з інвалідністю, в заклади утриманого проживання осіб з інвалідністю на їх поштові адреси — 350

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

комплектів; 100 комплектів будуть безоплатно передані особам з-поміж цільової аудиторії під час літературних, книжкових виставок, фестивалей (м. Ужгоро інклюзивних культурних заходів (вересень, День міста). Додаткова промодукція - кольорові налітки (500 од.) також розповсюджена з-поміж прямої цільової аудиторії разом з виданням «Казки Закарпаття. Легка мова».

Результат 2

Створений PDF формат інклюзивного видання «Казки Закарпаття. Легка мова» та розміщений на платформі ISSUU. Посилання на видання у форматі PDF розміщено у вільному доступі у соцмережах (ФБ, Інстаграм) на сторінках організації-заявника, учасників команди проєкту, партнерів проєкту, в інформаційних повідомленнях про проєкт.

Індикатори досягнення результатів

Індикатори досягнення результатів: укладений договір про надання послуг із закарпатською дирекцією АТ «Укрпошта»; передано та надіслано поштою 350 комплектів видання «Казки Закарпаття. Легка мова» по 1-му, 2 екз. на поштові адреси організацій захисту прав осіб з інвалідністю (120), місцевих, сільських, регіональних публічних та шкільних бібліотек, інклюзивно-ресурсних центрів, інших установ, які опікуються особами з інтелектуальними порушеннями, сім'ям, де виховуються діти, що мають труднощі з навчанням, а також з якості подарунку під час промоції проєкту у соцмережі активним учасникам (підтверджені реєстрами поштових відправлень, квитанціями, що підтверджують оплату послуг «Укрпошти» за пересилку); 150 комплектів видання безоплатно передані безпосередньо залученим у проєкті учасникам з-поміж цільової аудиторії (особи з інтелектуальними порушеннями), регіональним інклюзивно-ресурсним Центром, публічним, шкільним бібліотекам у місті Ужгороді, особам з-поміж цільової аудиторії під час літературних, книжкових виставок, фестивалів (м. Ужгород, вересень-жовтень), інклюзивних культурних заходів (вересень, День міста) (підтверджені актами приймання-передачі) отримані позитивні відгуки від адресатів, що отримали комплекти книжок; посиланням на видання у форматі PDF скористалися підписанти Фейсбук сторінки організації-заявника та ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія» (визначено за відгуками користувачів), кількість підписантів збільшилося на 50%. Довгострокові: кількість осіб із цільової аудиторії, які будуть користуватися продуктом — інклюзивним виданням «Казки Закарпаття. Легка мова» протягом найближчих років може бути 10000 і більше (загальний наклад видання 2500 екземплярів)

Голова Правління Тихон Тихоценко С.М.
б.п.

— користувачі бібліотек, вихованці, учні інклюзивно-ресурсних центрів у 24-х областях України (визначено за статистичними даними).

Ціль

Покращення поінформованості суспільства про важливість забезпечення рівних можливостей та доступу до творів літератури особам із інтелектуальними порушеннями, необхідність поширення легкої мови в Україні.

Завдання

Провести ефективну комунікативну та інформаційну кампанію для промоції проєкту та його продукту.

Результат 1

Підготовлені та поширені власні змістові інформаційні матеріали, проєкт та його продукт висвітлені у регіональних та загально українських друкованих, електронних ЗМІ, телеканалах та радіо, проведено презентацію кінцевого продукту та заключну пресконференцію.

Результат 2

Про проєкт та продукт дізналася широка цільова аудиторія у всіх регіонах України. Покращилася обізнаність громадян щодо інклюзії у сфері культури, доступності літератури та інформації у форматі легкого читання.

Індикатори досягнення результатів

Індикатори досягнення результатів: у презентації кінцевого продукту та пресконференції взяли участь регіональні лідери думок, представники органів місцевого самоуправління, освіти, культури — принаймні 10, дивилися пряму трансляцію (наживо або у запису) — орієнтовно 100 осіб; підготовлено та розміщено на сторінках у соцмережах 20 постів з текстовими, та 5 з фото-, відеоматеріалами; не менше, ніж 15 сюжетів, публікацій в медіа; підготовлено та поширено прес анонс, пресреліз; учасники проєктної команди взяли участь у двох радіоефірах, двох телепередачах; усі згадані ЗМІ (за прес-анонсами, пресрелізами) повідомили про проєкт та його результати, що сприяє промоції та розширенню аудиторії; виготовлений документальний підсумковий відеоролик розміщений у соцмережах, відеорепортажі, відеопрограма на інтернетресурсах, порталі «ПроЗахід» охопили аудиторію до 35 000 протягом реалізації проєкту, до 1000 — у соціальних мережах (за статистичними даними ФБ, Інстаграм), підписників збільшилося на 50%

Голова Правління Тихон Тихоценко С.М.
Б.п.

на сторінці організатора заявника, на сторінці партнера - на 80%.

Довгострокові: про проєкт та його унікальний продукт після виконання проєкту повідомляють у державних та закордонних ЗМІ, продовжують поширюватися матеріали проєкту (фото, відео, статті, інтерв'ю учасників та виконавців проєкту).

Якісні індикатори: за результатами комунікаційної, інформаційної компанії у широкої аудиторії позитивно змінилося відношення до осіб з інтелектуальними порушеннями, покращилося сприйняття осіб з інвалідністю як учасників культурного життя; учасники пресконференції, презентації отримали нову інформацію про формат легкого читання, про європейські стандарти викладення інформації для осіб з інтелектуальними порушеннями та приклади європейського досвіду.

Довгострокові: у громаді покращується інклюзивна культура; налагоджена співпраця з журналістами, видавцями, авторами літературних творів для поширення досвіду нашого проєкту та покращення доступності їх послуг для осіб з інтелектуальними порушеннями; інклюзивність, універсальний дизайн стає невід'ємною складовою у культурно-мистецьких проєктах та продуктах.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проєкту

Безпосередньо візьмуть участь у реалізації проєкту як учасники або у подіях, заходах проєкту — як аудиторія, безпосередньо отримають кінцевий продукт:

- дорослі та діти з інтелектуальними порушеннями та їх батьки або законні представники ГО — 40 сімей. Безпосередньо залучені у проєкті та отримують безоплатно комплекти видання «Казки Закарпаття. Легка мова»;
- учасники презентації продукту проєкту, (представники органів місцевої влади, інклюзивно-ресурсного центру, педагоги, представники, читачі бібліотек, видавці, студенти УжНУ) — 20;
- журналісти місцевих, регіональних ЗМІ, учасники пресконференції — 10;
- діти з особливими освітніми потребами, що відвідують інклюзивно-ресурсні центри, включно з дітьми тимчасово переміщених осіб — 600 дітей у 247 закладах освіти Закарпатської області. Отримують кінцевий продукт проєкту (в інклюзивно-ресурсні центри будуть безоплатно передані комплекти видання «Казки Закарпаття. Легка мова»);
- члени 116-ти громадських об'єднань у регіонах України, що входять до ВГО «Коаліція захисту прав осіб з інтелектуальними порушеннями» — кожному ГО будуть безоплатно надіслані комплекти видання «Казки Закарпаття. Легка мова».

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непрямую) аудиторію проекту

Відчують позитивний ефект від реалізації проекту завдяки доступності поширеного кінцевого продукту (друкованого та електронної версії) та проведеної інформаційно-комунікативної кампанії:

учні з особливими освітніми потребами, які навчаються в інклюзивних класах — 19 345 (в Україні)

вихованці дошкільних закладів з особливими освітніми потребами — 4 681 (в Україні)

здобувачі освіти з особливими освітніми потребами в закладах

професійної, професійно-технічної та вищої освіти — 1 312 (в Україні)

сім'ї, в яких проживають особи з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень (об'єднуються у Всеукраїнську громадську організацію «Коаліція захисту прав осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень») — 25 тисяч (в Україні);

Фахівці інклюзивно-реабілітаційних центрів України — 507;

Педагогічні працівники закладів дошкільної освіти, закладів загальної середньої освіти (спеціальних та інклюзивних класів в Україні — 13782 інклюзивних класів);

Працівники та відвідувачі 19-ти публічних бібліотек м. Ужгорода, Закарпатської області (міські та районні), шкільних бібліотек у м. Ужгороді, бібліотек в інших регіонах України;

Особи, які мають труднощі з читанням, розумінням внаслідок інсульту — близько 33 тисяч щорічно на Закарпатті;

Іноземці, які вивчають українську мову та/або недостатньо її розуміють — більше ніж 1,5 тис. іноземних студентів Ужгородського Національного університету;

Письменники, журналісти, видавці, що зацікавлені у розширенні читачкої аудиторії, створенні інклюзивних книжок, літературних творів у форматі легкого читання — вважаємо, це принаймні 20, наразі кількість важко визначити, оскільки по завершенню проєкту буде продовжуватися робота із популяризації та поширення результатів проєкту та отриманого досвіду.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Зацікавленість прямої цільової аудиторії визначена за результатами попередніх зустрічей із членами ГО «Товариство захисту осіб з інвалідністю «Надія» — дорослими та дітьми з інтелектуальними порушеннями, їх батьками. Під час розмов визначено, що вони мають значні інтереси до нових вражень та знань у різних сферах (музика, природа, заняття рукоділлям), бажання займатися корисною справою, опанувати нові навички та вміння. Ті з них, хто навчався у школі, люблять переглядати

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
б.п.

книжки, але більшість текстів їм важко зрозуміти. За словами батьків, вони намагаються всю інформацію переказувати своїм дітям простими словами, але переказувати художні твори їм складно. Відповідно, діти та дорослі, що мають проблеми з читанням, не мають доступу до творів літератури, не отримують необхідної для їх розвитку інформації, що є однією з причин відчуження людей з інвалідністю у суспільстві. Члени ГО «Товариство захисту осіб з інвалідністю «Надія» з інвалідністю та їх батьки (законні представники) будуть залучені до створення культурного продукту проєкту — інклюзивне літературно-художнє видання «Казки Закарпаття. Легка мова» (тестування текстів, ілюстрації на доступність особами з інтелектуальними порушеннями), отримують комплекти видання безоплатно.

Непряма цільова аудиторія також має можливість скористатися кінцевим продуктом проєкту через те, що друковане видання буде розповсюджено безоплатно у різних регіонах України, у форматі PDF — у вільному доступі на платформі ISSUU.

Унікальність та інноваційність проєкту підтверджується потребами та інтересами дорослих та дітей з інтелектуальними порушеннями, їх батьків або законних представників, осіб, які мають проблеми з читанням. Літературно-художнє видання «Казки Закарпаття. Легка мова» у форматі легкого читання допоможе розвивати навички читання та мовлення (під час обговорення змісту з близькими або друзями); сприятиме культурному розвитку людей з інвалідністю (доступ до української народної літературної творчості — народних казок Закарпаття) та засвоєнню інформації про навколишній світ; покращить їх навички у спілкуванні, соціальну адаптацію.

У який спосіб кінцеві результати проєкту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?

Культурні потреби та інтереси цільової аудиторії проєкту задовольняються через доступність кінцевого продукту проєкту — унікальне інклюзивне літературно-художнє видання «Казки Закарпаття. Легка мова». Видання у форматі доступного читання задовольнить потребу осіб із інтелектуальними порушеннями у читанні, засвоєнню нових знань, розуміння художнього тексту. Видання може бути використане фахівцями у закладах, де виховуються, навчаються діти з особливими освітніми потребами (інклюзивні класи, інклюзивно-ресурсні центри). Друкований наклад видання буде безоплатно поширений серед цільової аудиторії. Тим самим проєкт сприяє доступності культурного продукту особам з інвалідністю, стимулює інтерес до книги. Результатом проєкту є також покращення поінформованості суспільства про культурні права та можливості осіб з інтелектуальними порушеннями. Проєкт є позитивним

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

прикладом створення культурного продукту для осіб з інвалідністю та за їх участі.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проєкту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проєкт чи бути під впливом проєкту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Організація-заявник та ГО «Товариство захисту осіб з інвалідністю «Надія» та його члени — особи братимуть безпосередню участь у процесі створення інклюзивного видання як учасники подій, заходів, їх батьки надають допомогу під час спілкування, отримують примірники видання «Казки Закарпаття. Легка мова». громадські організації, що входять до складу Всеукраїнської громадської організації «Коаліція захисту прав осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень» отримають видання безоплатно для використання у своїй роботі, навчанні, вихованні членів із інтелектуальними порушеннями, нададуть відгуки про кінцевий продукт. Закарпатська обласна рада, Ужгородська міська рада та їх підрозділи зацікавлені в розвитку інклюзивних культурних ініціатив у місті та регіоні. Їх представники будуть запрошені на презентацію інклюзивного видання. Можуть позитивно сприяти проєкту через поширення власними ресурсами інформації про проєкт та його результати, зробити замовлення за державні, місцеві кошти наступних видань легкою мовою для місцевих, регіональних шкіл, бібліотек. Міністерство освіти і науки України, його регіональні підрозділи. Проєкт акцентує увагу на викладанні текстів у форматі легкого читання для учнів із особливими освітніми потребами. Міністерство може сприяти розробці методики та стандартів застосування легкої мови при складанні підручників, у закладах освіти. У школи, інклюзивно-ресурсні центри різних регіонів України будуть безоплатно передані екземпляри інклюзивного видання «Казки Закарпаття. Легка мова». Міністерство соціальної політики України, його регіональні підрозділи: результати проєкту можуть стати позитивним прикладом для використання легкої мови у роботі соціальних закладів та установ. Представники регіональних підрозділів будуть запрошені на презентацію проєкту. Українські видавництва художньої, дитячої літератури (регіональні, «Ранок», «Школа», «Ангелятко», «Свічадо», «А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА», «Видавництво старого Лева», інші) ознайомляться з результатами проєкту (через повідомлення у ЗМІ, соцмережі, на книжкових виставках), які будуть викладені у вільному доступі і можуть бути використані для створення та видання літератури інших жанрів (поезія, класичні твори, пригодницькі та інші), навчальної, просвітницької літератури для дітей та дорослих. Це збільшить кількість споживачів, покупців книжок. Закарпатська обласна бібліотека для дітей та

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

юнацтва, Закарпатська обласна універсальна наукова бібліотека ім. Ф. Потушняка. За сприяння цих установ, у приміщеннях будуть проводитися презентація проєкту, відвідування бібліотеки групою осіб з інтелектуальними порушеннями. Інші публічні, шкільні бібліотеки за запитом отримають примірники інклюзивного видання безоплатно. Наявність різножанрової літератури у форматі легкого читання сприятиме більшій кількості користувачів бібліотечними послугами, читачів. Журналісти, редактори регіональних, загальноукраїнських ЗМІ сприятимуть поширенню інформації про команду проєкту, його мету та унікальні результати, будуть запрошені для висвітлення події, заходів та результатів проєкту.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (їй), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

Ключові повідомлення – «інклюзивний культурний продукт», «доступна книга», «Казки Закарпаття. Легка мова», «Культурні набутки доступні всім», «Читати легко!». Окрім самих учасників проєкту – відомого дитячого письменника Олександра Гавроша та успішної ілюстраторки і видавця Олександри Гаркуші, до промоційної кампанії можуть бути залучені спікерами головний режисер Закарпатського обласного театру ляльок «Бавка», заслужена артистка України Наталія Орешнікова, відомий літератор, професор Ужгородського Національного університету Сергій Федака, практикуючий психолог Наталія Братасюк, Раїса Кравченко (радниця ВГО «Коаліція»), голова ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія» Олена Слиган та інші.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?

До висвітлення проєкту будуть залучені соціальні мережі (Facebook, instagram). На каналі Youtube розміщуватимуся відеоконтент. На сторінках організації-заявника, ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія» буде надаватися текстова, візуальна та відеоінформація, що повідомлятиме про проєкт, суть та перебіг створення нового для України адаптованого інклюзивного культурного продукту.

Поширення прес анонсів, пресрелізів у регіональних, загальноукраїнських ЗМІ.

Будуть створенні та поширені у вільному доступі та на порталі "ПроЗахід" телевізійні програми (два відеорепортажі, одна відеопрограма, два caption video - коротке відео з субтитрами, яке зручно дивитись без

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

звук(новий продуктивний спосіб подання журналістського контенту у соцмережах (Фейсбук, інстаграм), присвячені виконанню проєкту, учасникам, кінцевому продукту з метою сприяти приверненню уваги прямої та опосередкованих аудиторій до проєкту, його результатів та отриманих культурних продуктів.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

До інформаційної підтримки проєкту планується залучити головні ЗМІ Закарпаття – газети «Новини Закарпаття», «Ужгород», «Карпатський об'єктив», державні та приватні телекомпанії: «UA:Закарпаття», «21 канал», «М-студіо», «Уж-інформ»; інформаційні сайти: «Закарпаття онлайн», «Ужгород.нет», «Ужгород.in», «Голос Карпат», «ПроЗахід» та загальноукраїнські ЗМІ. Зокрема, «Укрінформ», «УНІАН», Радіо «Свобода», газета «День» тощо. У кожному зі згаданих ЗМІ планується розмістити 1-2 публікації протягом реалізації проєкту. Матеріал подаватиметься у різних жанрах – інформація, стаття, репортаж, інтерв'ю.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проєкту?

Під час здійснення проєкту плануємо систематично інформувати широку громадськість про ідею та виконання цієї інклюзивної інновації. Для цього щомісяця створюватимуться інформаційні приводи та зустрічі з журналістами. Зокрема, представлення проєкту на пресконференції, робота автора текстів з інклюзивною аудиторією, робота художника з інклюзивною аудиторією, обговорення вже готових книжок, представлення їх на підсумковій пресконференції. Ці зустрічі дадуть журналістам можливість наочно зануритися в незвичну атмосферу реалізації проєкту та інформувати про його важливість та унікальність.

Планується підготувати 15 різних сюжетів, публікацій в медіа; згадані ЗМІ поширять інформацію про проєкт; участь у теле-, радіоэфірах – по 2; у мережі фейсбук, Інстаграм розміщено та поширено не менше 20 постів, 5 фото та відеозвітів (у тому числі прямі трансляції з подій) про хід проєкту; не менше 1000 переглядів неоплачуваних постів сторінки проєкту за період реалізації проєкту; розширення нинішньої аудиторії сторінки організації-заявника та партнера - мінімум на 50 %; загальна кількість осіб, яка може дізнатися про проєкт із медіа чи соцмереж – 35.000.

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проєкту? Що буде підтвердженням досягнення мети проєкту?

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п

Завдяки реалізації проєкту плануємо досягти наступних довгострокових результатів:

- налагодження нових партнерств, співпраці з видавцями, авторами щодо створення нових інклюзивних продуктів у форматі легкого читання — 2 проєкти;
 - нові ініціативи, форми креативної діяльності задля поширення легкої мови в Україні (наприклад, започаткування періодичного видання у форматі легкого читання) ;
 - дієва підтримка державними, регіональними, місцевими органами — фінансування або співфінансування нових видань та проєктів, пов'язаних із залученням осіб з інвалідністю до культурних продуктів та інфраструктури — 4 проєкти;
 - індивідуальний творчий розвиток цільової аудиторії проєкту, збільшення кількості читачів з інвалідністю у бібліотеках, книжкових виставках;
- Основна мета проєкту буде досягнута, коли виконані всі визначені проєктні завдання та отримані заплановані результати. Цілі проєкту нами визначені конкретні, досяжні, реальні та вимірні, поставлені завдання — конкретні події та активності, які виконавці проєкту виконують, щоб отримати результати. Результати проєкту — кінцевий продукт, що буде поширений серед цільової аудиторії, залучення осіб з інвалідністю до створення культурного продукту, покращення поінформованості суспільства (через комунікаційну кампанію проєкту) про важливість забезпечення рівних можливостей та доступу до творів літератури особам з інтелектуальними порушеннями, необхідність поширення легкої мови в Україні. Стримані результати (короткострокові та довгострокові) у цілому сприяють створенню нового інклюзивного культурного продукту, включенню осіб з інвалідністю у культурно-мистецьке життя, покращенню доступності творів літератури та книжок особам з інтелектуальними порушеннями, що і є метою проєкту.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проєкту

Проєкт направлений на утвердження принципів: повага до особливостей осіб з інвалідністю, прийняття їх як складової людської різноманітності й частини людства.

Соціальна цінність результатів проєкту: проєкт змінює ставлення до осіб із інтелектуальними порушеннями як до пацієнтів або неповноправних, недієздатних членів суспільства, якими необхідно лише опікуватися і які неспроможні долучатися до активного культурного суспільного життя, на ставлення до них як до повноправних членів суспільства, що мають рівні з іншими громадянами України права на доступ до культурних цінностей та творів культури, на їх участь у культурному житті.

Голова Правління з Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

Активності у межах проєкту та його кінцевий продукт сприяють

- формуванню інклюзивної культури у суспільстві, яка виражається у толерантному, гуманному, терпимому ставленні одних до одних;
- руйнуванню стереотипів щодо осіб з інтелектуальними порушеннями через зміст повідомлень у рамках інформаційної кампанії проєкту ;
- подоланню бар'єрів (інформаційних, комунікаційних) через співпрацю під час роботи над інклюзивним виданням «Казки Закарпаття. Легка мова», залучення конкретних осіб з інтелектуальними порушеннями до створення текстів, ілюстрацій інклюзивного видання.
- соціальній адаптації цільової аудиторії через участь у комунікаційних, публічних заходах та подіях, доступ до культурної інфраструктури (бібліотеки, книжкові магазини, виставки) та можливість сприймати твори літератури в доступній формі під час спільного читання.

Комунікаційний, творчий досвід, який отримують усі учасники проєкту будуть корисні у нових проєктах, направлених на задоволення культурних потреб осіб з інвалідністю.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?

Інформація про проєкт, події, кінцевий продукт будуть розміщуватися у соцмережах (ФБ, Інстаграм) на сторінках проєкту та партнерів. Всі зацікавлені будуть мати можливість коментувати, обговорювати запропоновані теми, події, надавати пропозиції, побажання, відгуки. Кінцевий продукт — друковане літературно-художнє видання буде презентовано широкої аудиторії із залученням представників ЗМІ, безплатно поширене серед організацій захисту прав осіб з інвалідністю (116), надано місцевим, регіональним публічним та шкільним бібліотекам, іншим установам, які опікуються особами з інтелектуальними порушеннями, сім'ям, де виховуються діти, що мають труднощі з навчанням та іншим. Видання у форматі PDF буде розміщено на платформі ISSUU, посилання буде поширюватися у соцмережі, через повідомлення серед цільової аудиторії. Усі бажаючі зможуть вільно ознайомлюватися з цими матеріалами, обговорювати та використовувати подану інформацію для подальших напрацювань та розвитку. Відеоматеріали будуть розміщені на ютуб-каналі організації-заявника у вільному доступі. Інформація (посилання) буде поширено у соцмережах. Члени команди проєкту будуть ділитися отриманим досвідом із усіма зацікавленими.

Чи передбачає діяльність за проєктом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Передбачаємо подальшу діяльність в обраному напрямку за грантової та спонсорської підтримки:

1 — створення аудіо та електронної версії кінцевого продукту — « Казки Закарпаття. Легка мова».

2 — створення нових літературних адаптацій легкою мовою як продовження друкованої серії. На засадах самоокупності або фінансування з державного, регіонального бюджетів розглядаємо варіант видання електронних книжок легкою мовою різних жанрів для різних вікових категорій читачів.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Плануємо прсувати ідею створення та видання літератури легкою мовою, поширювати досвід, набутий під час реалізації проєкту засобами ЗМІ, інтернету, під час участі у літературних, видавничих заходах (щорічні ужгородські фестивалі «Книга-фест», книжкові форуми у Львові, Києві тощо), інклюзивних фестивалях та культурних подіях у місті Ужгороді, регіоні та поза його межами.

Задля поширення ідеї залучення до читання осіб з інтелектуальною інвалідністю плануємо продовжувати співпрацю з ГО «Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія», видавництвом Олександри Гаркуши, започаткувати партнерство з ВГО «Коаліція захисту прав осіб з інвалідністю внаслідок інтелектуальних порушень», у перспективі — з редакцією інклюзивного журналу Ohrenkuss (Німеччина).

Готови співпрацювати з УКФ і після завершення проєкту, поширюючи інформацію про проєкт через різні канали комунікації.

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Шувалова Лариса Валеріївна

Роль у проєкті

керівник, координаторка проєкту

Перелік основних обов'язків

Забезпечує ефективність роботи проєктної команди на всіх етапах реалізації проєкта, організує, планує, відповідає за роботу всієї команди; укладає договори з членами команди, надавачами послуг; забезпечує

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

необхідними матеріалами учасників команди; Формує команду, організує роботу команди, встановлює правила взаємодії всередині команди задля забезпечення ефективної роботи; затверджує інформаційно-комунікаційний план та контент, приймає виконану роботу; проводить збори команди проєкту, координує діяльність членів команди, складає детальний календарний план, розробляє плани заходів оф- та онлайн; готує, проводить онлайн наради, конференції; організує залучення спікерів, веде переписку та організує онлайн конференції з представниками німецького інклюзивного видання Ohrenkuss ; бере участь у зустрічах, творчих заняттях з членами ГО « Товариство захисту прав осіб з інвалідністю «Надія»; готує, проводить, аналізує анкетування учасників та аудиторії заходів; контролює виконання завдань; затверджує макети друкованого видання — кінцевого культурного продукту; здійснює контроль, моніторинг виконання проєкту на всіх етапах; бере участь у комунікаціях зі ЗМІ, підготовці прес-анонсів, прес-релізів; затверджує комунікаційну стратегію, бере участь у презентації, прес конференції; розповсюджує кінцевий продукт проєкту; надає інформацію про реалізацію проєкту, готує звітність.

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

100%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Народилася у м. Фергана (Узбекистан). Освіта: Томський державний університет, (правознавство, спеціаліст), Ферганське музичне училище (музичне мистецтво, оркестрові струнні інструменти) . 2020р. сертифікат онлайн курсу Логіко-структурний підхід у розробці проєктної заявки (платформа Prometheus) ., сертифікат курсу «КОМУНІКАЦІЇ», курсу «ПРОЕКТНЫЙ МЕНЕДЖМЕНТ В КУЛЬТУРЕ» (освітня програма Culture Bridges)

Досвід роботи: юрисконсульт (різні установи), 1993-95 р.- артист-інструменталіст камерного хору «Кантус» (Ужгород). 1995-2011 р.- керівниця гуртка, Ужгородський палац дітей та юнацтва. Співзасновниця ГО «Центр культурних ініціатив «Фортеця Унг»(1995 р.), член правління. Співорганізаторка міжнародних музичних фестивалів, мистецьких проєктів в Ужгороді (з 1995 року); 1998-2011 рр. Координаторка благодійного проєкту для вихованців Малоберезнянської та Великоберезнянської шкіл-інтернатів, Закарпатська область (спільно з благодійним фондом «Естер-Дебора », Швейцарія). Співзасновниця, координаторка, PR-менеджерка фестивалю «Фортеця Унг» (м. Ужгород,

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

2019 р.). 2020 рік --авторка, координаторка, модераторка міжнародного культурно-мистецького проєкту «Лютя в Україні», учасниця проєкту ХБФ «Карітас Закарпаття» «Музична студія для осіб з інтелектуальними порушеннями».

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
договір ЦПХ

ПІБ члена команди
Гаврош Олександр Дюлович

Роль у проєкті
літературний куратор проєкту

Перелік основних обов'язків
автор текстів видання "Казки Закарпаття. Легка мова" у форматі легкого читання; адаптує тексти легкою мовою, відповідальний за відповідність змісту видання європейським стандартам; координує літературно-видавничий процес; планує зміст та теми зустрічей з цільовою аудиторією, проводить читання за їх участі, перевіряє, редагує матеріали відповідно до зауважень, бере участь у безпосередньої підготовці видання; спікер проєкту, учасник інтерв'ю, ефірів, присвячених проєкту, бере участь у робочих нарадах, плануванні, онлайн конференціях, презентації, прес конференції; бере участь у складанні прес-анонсів, прес-релізів, у підготовці звітності.

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Народився в селищі Середнє Ужгородського району Закарпатської області. Закінчив факультет журналістики Львівського Національного університету імені Івана Франка. Член Національної спілки письменників України. Автор близько сорока книжок, які побачили світ у таких відомих видавництвах, як «А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА», «Видавництво Старого Лева», «Фоліо», «Фонтан казок», «Навчальна книга-Богдан», "Нора-друк" тощо. Переможець і неодноразовий лауреат Всеукраїнського конкурсу «Коронація слова», Корнійчуківської премії.

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.П.

Серед найвідоміших дитячих книжок – «Неймовірні пригоди Івана Сили», «Пригоди тричі славного розбійника Пинті», «Розбійник Пинтя у Заклятому місті», «Дідо-Всевідо», «Різдвяна історія ослика Хвостика», «Музей пригод», «Закохані казки», «Легенди Срібної Русі». Близько десяти п'єс Олександра Гавроша поставлені в професійних театрах України. За його творами знято художні фільми (зокрема, «Іван Сила») та документальні.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір ЦПХ

ПІБ члена команди

Гаркуша Олександра Євгенівна

Роль у проекті

художниця-ілюстраторка, дизайнерка та видавець інклюзивного видання

Перелік основних обов'язків

Перелік основних обов'язків: виготовляє видання "Казки Закарпаття": розробляє зображення до видання (для процесу офсетного друку), готує видання до друку (набір тексту, фотонабір, додрукарська підготовка даних, у т.ч. сканування й оптичне розпізнавання символів/ тексту, електрона верстка), готує макети, друкує видання; ; видає та друкує іншу продукцію (промопродукція проєкту-наліпки, футболки, банер)

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

100%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Народилась у місті Ужгороді. 1994р. – закінчила Ужгородське училище прикладного мистецтва ім. А. Ерделі; 1999 р. – закінчила факультет графіки Української академії друкарства (м. Львів). У 2005 році заснувала приватне видавництво.

За період видавничої діяльності видавництвом підготовлено та видано понад 300 найменувань видань різними за жанрами, зокрема, література для дітей різних вікових категорій, літературно-художні видання, мистецькі видання, наукові та науково-публіцистичні видання.

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Бп.

Книги видавництва відмічені : Всеукраїнський рейтинг «Книжка року» м. Київ, 2007р. («Адальберт Ерделі») – 2-ге місце у номінації «Візитівка»; Всеукраїнський рейтинг «Книжка року» м. Київ, 2017р. («Флоріан Заплетал «Дерев'яні церкви Закарпаття», «Міста і села Закарпаття») – 1-ше місце у номінації «Візитівка»; Всеукраїнський рейтинг «Книжка року» м. Київ, 2019 р. («Архітектурна спадщина Ужгорода») – видання увійшло до короткого списку номінації «Візитівка»; Літературний фонд, Словаччина, м. Братислава, 2013 р.; обласна премія в галузі літератури ім. Ф. Потушняка, 2008 р., обласна премія в галузі мистецтва ім. Й. Бокшая і А. Ерделі, 2013 р., обласна премія в галузі музичного і виконавського мистецтва ім. Д. Задора за видання пісенних та музичних творів Закарпаття В. Шостак «Музика незабутих предків» 2016 р.; конкурс «Ужгородський Книжковий Миколай», 2006 р.; «Книга на Миколая» м. Ужгород, 2016 р.; конкурс «Книга-Фест» м. Ужгород, 2010, 2011, 2016-2010 роки.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОП

ПІБ члена команди

Когутич-Гаврош Іванна Василівна

Роль у проекті

менеджерка з комунікацій проекту.

Перелік основних обов'язків

Розробляє та впроваджує PR та комунікаційну стратегію проекту, координує її впровадження, відповідно до вимог грантодателя; Координує реалізацію PR та комунікаційної складової; проводить, аналізує анкетування учасників та аудиторії заходів Інформаційний та медіа супровід проекту; підбір інформаційних партнерів, співпраця із засобами масової інформації, як онлайн, так і друкованими; розробка тем публікацій; розміщення матеріалів, написання постів, комунікація з підписниками, аудиторією у соцмережах Facebook, Instagram, Youtube, проводить прямі ефіри у ФБ; написання, поширення статей, інтерв'ю, прес-анонсів, прес-релізів; підготовка, модерація он- та офлайн подій; участь у підготовці рекламної друкованої продукції; моніторинг ЗМІ; участь у онлайн нарадах, готує, модерує онлайн конференції, презентації, прес конференції, готує звіт з

Голова Правління Тихон Тихоненко С.Р.
Б.п.

інформаційної кампанії.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

70%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Народилася в селі Ракошині Мукачівського району Закарпатської області. Закінчила з відзнакою філологічний факультет Ужгородського Національного університету. Друкується в різних обласних та загальноукраїнських ЗМІ. Лауреат обласної журналістської премії імені Йсипа Терелі за 2017 рік. Головний редактор науково-методичного відділу Закарпатської обласної універсальної наукової бібліотеки. Упорядник книжок «Закарпатська Франкіана», «Іван Чендей у колі сучасників», «Петро Часто: між Україною та Америкою», «Михайло Бабидорич: життя в журналістиці», «Олекса Мишанич у колі сучасників» тощо. Керівник літературного клубу «Читаємо разом». Координатор в Ужгороді Всеукраїнського проекту «Мережа» літературної корпорації «Меридіан Черновіц». На волонтерських засадах виконувала функції прес-секретаря у фестивалі «Чендей-ФЕСТ», літературному конкурсі «Дебют Срібної Землі», секретар обласного конкурсу «Книга ФЕСТ» тощо.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір ЦПХ

ПІБ члена команди

Принцовська Ольга Юріївна

Роль у проекті

практичний психолог, координатор роботи з цільовою аудиторією

Перелік основних обов'язків

Практична психологічна підготовка прямої цільової аудиторії, участь у проведенні занять, зустрічей з молодими людьми, дітьми з інтелектуальними порушеннями (читання, обговорення, щодо текстів та ілюстрацій у форматі легкого читання, інші заходи); консультації інших учасників команди щодо спілкування з особами з інвалідністю; надання рекомендацій, висновків, зауважень; складає звіт; участь у он-лайн нарадах, онлайн конференціях, презентації, прес конференції, участь у

Голова Правління Тихон Тихоненко С. М.
Б.п.

ефірах.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Народилася у м. Донецьк. Освіта: Ужгородський державний університет, факультет романо-германської філології 1993-1998 роки, спеціальність «Філолог, викладач французької мови та літератури»; Ужгородський національний університет, факультет післядипломної освіти 2010-2012 р., спеціальність «Практичний психолог».

Професійний досвід: 1998–2003 р. – ЗакДУ (Закарпатський державний університет) – лаборант кафедри іноземних мов, викладач французької мови; 2005 – 2010 р. Медико-соціальний реабілітаційний центр «Дорога життя» – логопед; 2015 – 2018 р. ЗОЦСПД (Закарпатський обласний центр соціально-психологічної допомоги) – психолог; 2009– 2020р. ДНЗ № 21 «Ластівочка» – практичний психолог; 3 жовтня 2020р. – Ужгородська класична гімназія, практичний психолог.

Громадська діяльність: член ГО «Товариство захисту осіб з інвалідністю «Надія», з 2009-2019 р. – Голова правління. З 2019 року голова правління ХБФ «Карітас-Закарпаття». 2016-2017 р.-- участь в програмі SOFT Tulip (Нідерланди) «Тренінги для тренерів» з розробки «базового курсу по догляду за людьми з інвалідністю в інтернатах»; 2017 р. -- член робочої групи з реалізації пілотного проекту «Створення системи надання послуг раннього втручання для забезпечення розвитку дитини, збереження її здоров'я та життя» у Закарпатській області; 2018 р. – керівник проекту «Діалог батьків та фахівців задля ефективного просування раннього втручання в Закарпатській області» за фінансової підтримки Європейського Союзу (ЄС); 2020 р.-- керівник проекту «Музична студія для людей з інвалідністю», що виконується за підтримки Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) в рамках проекту «Акселератор важливих ідей». Виховує сина з інтелектуальною інвалідністю.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір ЦПХ

ПІБ члена команди

Голова Правління Тихона Тихоненко С.М.
Б.п.

Гуранич Андрій Юрійович

Роль у проекті
бухгалтер

Перелік основних обов'язків

Бухгалтерські послуги: оформлення договорів з ФОП та ЦПХ, участь у плануванні реалізації Проекту в частині ефективного використання коштів; консультування з питань бухгалтерського обліку та підготовки фінансової звітності у відповідності з вимогами українських стандартів бухгалтерського обліку та з дотриманням правил донорської організації; підготовка податкової документації, формування та подачі податкової звітності; надання консультацій задля забезпечення правильного нарахування й перерахування податків і зборів (податкових платежів) та інших виплат та платежів, здійснення контролю за погашенням в установлені строки зобов'язань Замовника перед кредиторами та іншими контрагентами; надання допомоги в оцінці ефективності виконання Проекту та при прийнятті рішень щодо коригування плану виконання в частині використання коштів; участь у переговорах, консультаціях та робочих зустрічах та пов'язаними організаціями щодо реалізації Проекту; складання фінансового звіту проекту.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Народився у м.Ужгороді.

Навчався в Природничо-гуманітарному фаховому коледжі ДВНЗ «УжНУ», де здобув базові теоретичні та практичні навички володіння Microsoft Office та ведення обліку

У 2016 році здобув диплом молодшого спеціаліста за спеціальністю «Бухгалтерський Облік»

2019 року отримав диплом бакалавра ДВНЗ «УжНУ» за спеціальністю «Облік, аудит та оподаткування».

2021 року отримав диплом магістра Ужгородського національного університету (УжНУ) за спеціальністю «Консалтинг».

з 2018 року працюю у компанії Jabil Circuit Ukraine Limited на посаді «економіст з планування ціни та собівартості», де здобув від базових до глибоких навичок користування та розуміння Excel; поглиблене вивчення норм контролю та ведення міжнародного бухгалтерського

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

обліку; співпраця та звітування міжнародній аудиторській компанії, як «Ernst & Young» та дотримання SOX контролів; вдосконалення професійної англійської мови (95% роботи виконується англійською). 2021 рік - бухгалтер у проєкті ГО «Інститут міста Ужгорода» "Вистава «Чіріклі» (Циганська мати), який реалізується за фінансової підтримки Міжнародного фонду "Відродження".
Надаю бухгалтерські послуги іншим неприбутковим організаціям міста Ужгорода.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
ФОП

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

1. Командні: Неможливість виконувати одним із членів команди повністю або частково своїх функцій у проєкті (хвороба або інші поважні причини).
Шляхи мінімізації: оперативний перерозподіл обов'язків між іншими членами команди; мотивування, підтримка один одного у команді, залучення волонтерів.
2. Труднощі у комунікації з цільовою аудиторією (з огляду на їх особливості).
Шляхи мінімізації -- залучення додаткових каналів та форматів комунікації (залучення батьків, фахівців інклюзивно-ресурсного центру №1 м.Ужгорода), коригування форми проведення та теми заходів, запрошення до участі представників непрямої цільової аудиторії (наприклад, студентів-іноземців, що вивчають українську мову).
3. Технічні: нестабільний інтернет зв'язок під час підготовки та проведення онлайн подій.
Шляхи мінімізації - залучення додаткових фахівців, техніки на умовах оренди або інших умовах (благодійництво, спонсорство).

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

1. Значне погіршення санітарно-епідеміологічної ситуації у місті та країні: збільшення кількості захворівших на ковід-19, посилення карантинних умов. Як наслідок, може зменшитися кількість учасників запланованих заходів (он- та офлайн), відбутися незначні зміни у календарному плані;
 2. Непередбачуваний ріст цін, вартості послуг;
 3. Форс-мажорні обставини.
- Шляхи мінімізації - контроль повідомлень про санітарно-епідеміологічну

Полова Провалина Тихона Тихоненко С.М.
Б.п.

ситуацію у місті та країні; виконання всіх протиепідемічних вимог(у кошторисі передбачені засоби індивідуального захисту), коригування щотижневих робочих планів заздалегідь; оновлений комунікаційний план; консультації з представниками УКФ; для зацікавлення та залучення більшої аудиторії пропонувати нові теми та формати на сторінках у соцмережах та дистанційно (онлайн, пряма трансляція); зменшення обсягу запланованого тиражу книжок; своєчасне укладання усіх необхідних угод та договорів, здійснення закупок та замовлень; відмова від певних рішень, якщо вони можуть не надати успішних результатів.

Для мінімізації негативного впливу зовнішніх факторів на реалізацію проєкту будуть задіяні усі людські, матеріальні можливості, за потреби - створений кризовий фонд (за рахунок пожертв, допустимих змін у бюджеті).

За умови виникнення форс-мажорних обставин члени команди не несуть відповідальності за невиконання або неналежне виконання проєкту.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проєкту ви будете застосовувати?

Робочий план (показані етапи проєкту, завдання, строки виконання, показники виконання завдань, матеріальне забезпечення, фінансування, гідготовка звітності);

Регулярні наради членів команди (щотижня);

Використання робочих інструментів : розроблені таблиці для бюджетування і фінансового моніторингу (Microsoft excel), checklist для збору даних і постановки завдань, дотримання календарного плану проєкту: реєстри документів;

Реєстрація та анкетування учасників та аудиторії заходів;

Збір первинної документації про використання коштів; внутрішній моніторинг витрат, проміжні звіти учасників команди проєкту;

Відстеження аудиторії у соцмережах та збір лінків про проєкт у ЗМІ, використання сервісів онлайн опитувань (Google Forms);

Обговорення проміжних результатів проєкту у ширшому колі учасників проєкту, представників ГО «Товариство захисту осіб з інвалідністю «Надія» ;

Протоколи зборів, нарад; фото, відеоматеріали

Відповідальна особа за моніторинг - керівник проєкту. Під час моніторингу згідно складеного графіку аналізуватимуться наступні показники: кількість залучених учасників, інституцій ; терміни виконання завдань; кількість згадувань у ЗМІ; кількість посилань, взаємодій та зміст відгуків у соцмережах, активність безпосередніх учасників в заходах та обговореннях, онлайн зустрічах; активність у соцмережі; наявність пропозицій для

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

розбудови подальших зв'язків та партнерств.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

2

Кількість жінок у команді проекту

4

Кількість людей віком від 17 до 34

2

Кількість людей віком від 35 до 50

3

Кількість людей віком від 51 до 60

1

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

2

Чи передбачає ваш проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників

Голова Правління Тихон Тихошенко С.М.
Б.П.

тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

40

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

важко відповісти

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї

Голова Правління Тихон Тихоненко С.М.
Б.п.

організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Голова Правління Тихон Тихоценко С.М.
б.п.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ГІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Тихоненко

Тихоненко

16.07.2021 р.

Степан
Микитович

Грантоотримувач:

Голова
Правління
Б.П.

Тихоненко С.М.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток № 2
до Договору про надання гранту
№ 4196-21-00392
від 20. червня 2021 року

Назва конкурсної програми:
Назва ЛОТ-у:

Інклюзивне мистецтво
ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт

Назва Заявника:

ГО "Центр культурних ініціатив "Фортеця Уні"

Назва проекту:

Інклюзивне літературно-художнє видання "Казки Закарпаття. Легка мова"

Дата початку проекту:

07.2021

Дата завершення проекту:

15.11.2021

Організація-донор	Фінансування проекту, в % ⁴	Фінансування проекту, Сума в грн.
РОЗДІЛ І НАДОХОДЖЕННЯ		
1. Український культурний фонд	100,00%	589 590,99
2. Співфінансування*	0,00%	0,00
2.1 Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2 Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3 Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4 Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5 Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках	0,00%	0,00
Всього по розділу І "Надоходження"	100,00%	589 590,99

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.

Голова Правління

Тихоненко

Тихоненко Степан Миколайович

(підпис)

(підпис, печатка)

(ПІБ)

Б.П.

Розділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УЖФ				Витрати за рахунок співфінансування				Витрати за рахунок реінвестицій				Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до завдань			Загальна сума, грн. (=5+6)	Планові витрати відповідно до завдань			Загальна сума, грн. (=11+12)						
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Вартість за завдання		Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.	Вартість за завдання							
II. ВИТРАТИ:																	
Стаття:	1	Винагорода членам команди проекту															
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-завдання (писати у вигляді премії)			0,00		0,00			0,00				0,00		0,00	
Пункт:	1.1.1	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місяця				0,00			0,00				0,00		0,00	
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами			0,00		0,00			0,00				0,00		0,00	
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місяця				0,00			0,00				0,00		0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами ЦПХ			16,50		245 999,99			0,00				0,00		245 999,99	
Пункт:	1.3.1	Швацова Лариса Валеріївна, керівниця(координатор) проекту	місяця		4,50		22 666,67			0,00				0,00		102 000,00	Перелік основних обов'язків організатора: планує, відповідає за роботу всієї команди; укладає договори з членами команди, надає членам проекту необхідне матеріальне забезпечення (транспортні витрати, приміщення, робочі години); готує, проводить детальні календарні плани, розробляє плани заходів оф- та онлайн; готує, проводить онлайн наради, конференції; організує залучення спікерів, веде перелік та організує онлайн конференції з представниками місцевого інформаційного видання; бере участь у зустрічах, творчих заняттях з членами ГО "Товариство захисту прав осіб з інтелектуальною інвалідністю "Надія"; готує, провадить, аналізує запитання учасників та аудиторії заходів; контролює виконання завдань; затверджує макети друкованого видання – кінцевого культурного продукту; здійснює контроль, моніторинг виконання проекту на всіх етапах; бере участь у комунікації з ЗМІ, підготує прес-анонси, прес-релізи; затверджує комунікаційну стратегію, бере участь у презентації, прес конференції; розповсюджує кінцевий продукт проекту; надає інформацію про реалізацію проекту; готує звітність.
Пункт:	1.3.2	Гаршук Олександр Дмитрович, письменник, літературний куратор проекту (автор адаптації текстів літературного видання "Казки Закарпаття. Легка мова")	місяця		4,50		16 000,00			0,00				0,00		72 000,00	автор адаптації текстів видання "Казки Закарпаття. Легка мова" - серія з п'яти книжок у форматі легкого читання; відповідальний за відповідність змісту видання європейським стандартам; координує літературно-видавничий процес; планує зміст та теми зустрічей з цільовою аудиторією, проводить читання за їх участю, перевіряє, редагує матеріали відповідно до завдання; бере участь у безпосередній підготовці видання; спікер проекту, учасник інтерв'ю, офіційне представлення проекту; бере участь у робочих нарадах, плануванні, онлайн конференціях, презентації, прес конференції; бере участь у складанні прес-анонсів, прес-релізів, у підготовці звітів.
Пункт:	1.3.3.	Кушнір-Гаршук Ірина Валентина, менеджерка з комунікації та просування проекту	місяця		4,50		10 666,67			0,00				0,00		48 000,00	Перелік основних обов'язків: Розробка комунікаційної стратегії; співпраця із засобами масової інформації, як онлайн, так і друкованими; розробка тем, розміщення інформаційних матеріалів; написання, поширення статей, інтерв'ю, прес-анонсів, прес-релізів стійко затвердженого комунікаційного плану; підготовка, модерація он- та офлайн подій; участь у підготовці рекламної друкованої продукції; моніторинг ЗМІ; участь у онлайн нарадах, модерації презентації проекту, прес конференції; готує звіт з інформаційної кампанії.
Пункт:	1.3.4.	Гринцовська Ольга Юріївна - практичний психолог, відповідальна за координацію роботи з особами з інтелектуальними порушеннями.	місяця		3,00		8 000,00			0,00				0,00		24 000,00	Обов'язки: Практична психологічна підготовка учасників проекту з числа прямих цільової аудиторії, готує, бере участь у проведенні занять, зустрічей з молодими людьми, дітьми з інтелектуальними порушеннями (читання, обговорення, читання текстів та ілюстрацій у форматі легкого читання, інші заходи); дає поради на тижнях; консультує інших учасників команди щодо співпраці з особами з інтелектуальними порушеннями; надає рекомендації, висновки, зауваження; бере участь у онлайн нарадах, онлайн конференціях, презентації, прес конференції; готує звіт.
Стаття:	1.4	Спеціальні витрати на оплату праці (нарахування ЄСВ)			245 999,99		54 120,00			0,00				0,00		54 120,00	
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники			0,00		0,00			0,00				0,00		0,00	
Пункт:	1.4.2	За трудовими договорами			0,00		0,00			0,00				0,00		0,00	
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ			245 999,99		0,00			0,00				0,00		54 120,00	
Підстаття:	1.5	За договорами з ФОП			4,50		201 900,00			0,00				0,00		201 900,00	

Товариства Правління Тихом Тихомиро Сіменчук

Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрізнюваннями":											
Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи									
Підстаття:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для виконання його діяльності/проектів	3,00	8 089,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 089,00
Пункт:	3.1.1	Біологічнофункціональні пристрої (принтер)	шт.	1,00	5 990,00	5 990,00		0,00		0,00	5 990,00
								0,00			
Пункт:	3.1.2	Вебкамера для ПК	шт.	1,00	1 300,00	1 300,00		0,00		0,00	1 300,00
Пункт:	3.1.3	Гарнітура — комплект навушників та мікрофону для ПК	шт.	1,00	799,00	799,00		0,00		0,00	799,00
Підстаття:	3.2	Нематеріальні активи, які необхідні для придбання для використання їх вантажоперевезення (за рахунок)					0,00	0,00		0,00	0,00
Пункт:	3.2.1	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)	послуга					0,00			0,00
Пункт:	3.2.2	Інші нематеріальні активи	послуга					0,00			0,00
		допустимі витрати за рахунок гранту Укр									
Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":			3,00	0,00	8 089,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 089,00
Стаття:	4	Витрати пов'язані з орендою									
Підстаття:	4.1	Оренда приміщень	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.1	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, літ)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.1.2	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, літ)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.1.3	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, літ)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Підстаття:	4.2	Оренда техніки, обладнання для транспорту		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.2.1	Наймнування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (літ)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.2.2	Наймнування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (літ)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.2.3	Наймнування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт. (літ)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Підстаття:	4.3	Оренда транспорту		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.3.1	Оренда легкового автомобіля (з зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.3.2	Оренда вантажного автомобіля (з зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.3.3	Оренда автобуса (з зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Підстаття:	4.4	Оренда сільськогосподарських засобів		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.4.1	Наймнування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.4.2	Наймнування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Пункт:	4.4.3	Наймнування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.		0,00	0,00		0,00		0,00	0,00
Підстаття:	4.5	Інші об'єкти оренди		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00

Тогоба Паблішнґс Тухун Тухенґе Стенан Мукітовіч

Б.П.

Пункт:	6.3.5	Ручка JO 555 синя (1уп - 50шт)	упаковка	1,00	100,00	100,00												100,00	Буде використуватися під час групових (до 10 осіб) творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (виготовлення книжок-саморобок, створення ілюстрацій, написання текстів) 2р. на тиждень, протягом 3 міс (разом 24), при підготовці документів до звістості.
Пункт:	6.3.6	Зимшан 10 Е40201 до 10арк пласт	шт.	1,00	35,00	35,00												35,00	Буде використуватися для виготовлення книжок-саморобок (творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями), при підготовці документів до звістості.
Пункт:	6.3.7	Коль-олівце 36р Е41205	шт.	10,00	75,00	75,00												75,00	Буде використуватися під час групових (до 10 осіб) творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (виготовлення книжок-саморобок, створення ілюстрацій (атпінкції) 2р. на тиждень, протягом 3 міс (разом 24)
Пункт:	6.3.8	Діпрофобілан F47102 до 16арк пласт	шт.	1,00	55,00	55,00												55,00	Буде використуватися для виготовлення книжок-саморобок (творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями), при підготовці документів до звістості.
Пункт:	6.3.9	Скотч 48х200 прозорий	шт.	1,00	43,00	43,00												43,00	Буде використуватися для виготовлення книжок-саморобок (творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями), при підготовці документів до звістості.
Пункт:	6.3.10	Стетлер	шт.	1,00	100,00	100,00												100,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (виготовлення книжок-саморобок), при підготовці документів до звістості.
Пункт:	6.3.11	Гуаш, набір 6 кольорів	шт.	10,00	78,00	780,00												780,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Пункт:	6.3.12	Акрилові фарби, набір 12 кольорів	шт.	10,00	89,00	890,00												890,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Пункт:	6.3.13	пензлями для малювання	шт.	20,00	18,00	360,00												360,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, атпінкції до текстів)
Пункт:	6.3.14	Олівці кольорові (набір 12 шт)	шт.	10,00	55,00	550,00												550,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Пункт:	6.3.15	Фломастери кольорові (набір 12 шт)	шт.	10,00	75,00	750,00												750,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Пункт:	6.3.16	Картон кольоровий (набір)	шт.	10,00	25,00	250,00												250,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Пункт:	6.3.17	Папір кольоровий (набір)	шт.	10,00	17,00	170,00												170,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Пункт:	6.3.18	Ножичі канцелярські	шт.	5,00	25,00	125,00												125,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Пункт:	6.3.19	Папір акварельний (набір 10 л)	шт.	10,00	60,00	600,00												600,00	Буде використуватися для творчих занять з особами з інтелектуальними порушеннями (малювання, виготовлення книжок-саморобок, ілюстрації до текстів)
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":				1 117,00	15 352,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15 352,00		

Стаття:	7	Поліграфічні послуги																	
Пункт:	7.3	Друк брошур	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.4	Друк буклетів	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.5	Друк листівок	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.6	Друк плакатів	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.7	Друк банерів	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.9	Послуги копірайтера	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт.			0,00			0,00						0,00			0,00	
Пункт:	7.11	Соціальні внески за договорами ЦЛХ з підприємствами (ЄСБ) розряду "Поліграфічні послуги"				0,22			0,00			0,22			0,00			0,00	

Стаття:	8	Видавничі послуги																	
Пункт:	8.1	Послуги коректора	сторінка			0,00												0,00	
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторінка			0,00												0,00	
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр			0,00												0,00	
Пункт:	8.5	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр			0,00												0,00	

Тогода Правління Тихомиро Тихомиро Степан Микитович

Пункт:	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Видатки на послуги"		0,22	0,00		0,22	0,00		0,22	0,00		0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Видатки на послуги":															0,00
Стаття:	9	Послуги з просування													
Пункт:	9.1	Фотофіксація послуги фотографа ФОП	послуга	1,00	4 450,00	4 450,00		0,00					0,00	4 450,00	0,00
Пункт:	9.2	Відеореєстрація	послуга	1,00	6 000,00	6 000,00		0,00					0,00	6 000,00	0,00
Пункт:	9.3	рекламні витрати (визначені конкретну назву рекламних послуг)	послуга			0,00		0,00					0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.4	послуги SMM(Фейсбук, інстаграм) (створення сторінок проекту у соціальних мережах, ведення, обслуговування інформаційне наповнення контентом)	послуга	1,00	12 000,00	12 000,00		0,00					0,00	12 000,00	0,00
Пункт:	9.5	Медіапартинга проекту Створення відео (рекламний) програм що висвітлюють хід реалізації проекту та його бачення результату-виконане літературно-художнє видання "Казки Закарпаття. Лека мова"(ПТ Закарпатський інформаційний центр)	послуга	1,00	15 800,00	15 800,00		0,00					0,00	15 800,00	0,00
Пункт:	9.6	Організація піснотворної презентації(ФОП)	послуга	1,00	2 000,00	2 000,00		0,00					0,00	2 000,00	0,00
Пункт:	9.7	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Послуги з просування"		0,00	0,22	0,00		0,22		0,00			0,22	0,00	0,00
Всього по статті 9 "Послуги з просування":															40 350,00
Стаття:	10	Створення веб-ресурсу													
Пункт:	10.1	Витрати зі створення сайту (визначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00		0,00					0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.2	Витрати зі створення сайту (визначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00		0,00					0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (визначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00		0,00					0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяців			0,00		0,00					0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Створення веб-ресурсу"		0,72	0,00			0,22		0,00			0,22	0,00	0,00
Всього по статті 10 "Створення веб-ресурсу":															0,00
Стаття:	11	Надання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів в т.ч. на електронних носіях інформації				0,00		0,00					0,00	0,00	0,00
Пункт:	11.1	Надання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			0,00		0,00					0,00	0,00	0,00

Голова Правління Тухом Тухомченко Стоянчук Б.П.

Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			0,00				0,00					0,00		0,00
Всього по статті 11 "Трудові методичні, навчальні, інформаційні матеріали, в т.ч. на електронних носіях інформації":				0,00		0,00				0,00					0,00		0,00
Стаття:	12	Послуги з перекладу															
Пункт:	12.1	Усні переклади (последовний, українсько-німецький та німецько-український)	година	3,00	450,00	1 350,00			0,00						0,00		1 350,00
Пункт:	12.2	Письмовий переклад (українсько-німецький та німецько-український)	сторінка	15,00	300,00	4 500,00			0,00						0,00		4 500,00
Пункт:	12.3	Редагування письмового перекладу	сторінка			0,00			0,00						0,00		0,00
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Послуги з перекладу"			0,22	0,00		0,22	0,00		0,22		0,00		0,00		0,00
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":				18,00		5 850,00	0,00		0,00	0,00				0,00		5 850,00	

Стаття:	13	Інші прямих витрати															
Підстаття:	13.2	Адміністративні витрати		0,00		0,00	0,00		0,00	0,00				0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга			0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга			0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга			0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Адміністративні витрати"			0,22	0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Підстаття:	13.2	Послуги кваліфікованої обробки, монтажу, заведення		1,00		4 000,00	0,00		0,00	0,00				0,00		4 000,00	4 000,00
Пункт:	13.2.1	Виконання підручного документарного відеореєстру	послуга	1,00	4 000,00	4 000,00			0,00					0,00		4 000,00	4 000,00
Пункт:	13.2.2	Значення конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.2.3	Завдання конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Послуги кваліфікованої обробки, монтажу, заведення"				0,00		0,22	0,00		0,22		0,00		0,00		0,00
Підстаття:	13.3	Витрати на послуги страхування		0,00		0,00	0,00		0,00	0,00				0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування				0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування				0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування				0,00			0,00					0,00		0,00	0,00
Підстаття:	13.4	Інші прямих витрати		9,00		13 930,00	0,00		0,00	0,00				0,00		13 930,00	13 930,00
Пункт:	13.4.1	Послуги впродовж (розповсюдження кінцевого продукту у інші регіони України через послуги Унікоп)	послуга	1,00	12 530,00	12 530,00			0,00					0,00		12 530,00	12 530,00

Голова Правління Тихон Тихоненко Степан Микитович

Пункт:	13.4.2	Банківські комісії за переказ (виповізно до тарифів обслуговуючого банку)	місяць	4,00	200,00	600,00				0,00			0,00	800,00	
Пункт:	13.4.3	Розрахунково-наказове обслуговування (виповізно до тарифів обслуговуючого банку)	місяць	4,00	150,00	600,00				0,00			0,00	600,00	
Пункт:	13.4.4	Інші послуги банку (виповізно до тарифів обслуговуючого банку)				0,00				0,00			0,00	0,00	
Пункт:	13.4.5	Інші прями витрати (деталізувати по кожному виду витрат)				0,00				0,00			0,00	0,00	
Пункт:	13.4.6	Інші прями витрати (деталізувати кожний вид витрат)				0,00				0,00			0,00	0,00	
Пункт:	13.4.7	Інші прями витрати (деталізувати кожний вид витрат)				0,00				0,00			0,00	0,00	
Пункт:	13.4.8	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Інші прями витрати"			0,22	0,00			0,22	0,00			0,22	0,00	
Всього по статті 13 "Інші прями витрати":				10,00		17 930,00	0,00			0,00	0,00		0,00	17 930,00	
Всього по розділу II "Витрати":						589 590,99				0,00			0,00	589 590,99	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ															
						0,00				0,00			0,00	0,00	

Голова Правління
(підпис)

Тихоменко

Тихоменко Степан Миколайович
(підпис, повна назва)

(підпис)

Б.П.